

# AMOUR CHARITÉ JUSTICE

Inspirées par l'Évangile,  
les idées de Frédéric Ozanam  
rendent le monde plus juste  
depuis 200 ans.

1813 - 2013 Bicentenaire de la naissance de Frédéric Ozanam,  
principal fondateur de la Société de Saint-Vincent-de-Paul.

## Programme

# Programme (19/04/2013 - 21/04/2013)

Vendredi

## 8H00 : ACCUEIL

**9H30 : OUVERTURE** par **M. Jean-Paul Delevoye**, président du CESE, **M. Bertrand Ousset**, président du Conseil National de France de la SSVP et **M. le Docteur Michael Thio**, président général de la SSVP

**10H15 : CONFÉRENCE** par **M. le Professeur Gérard Cholvy**, professeur émérite de l'université de Montpellier III : « *Bienheureux Frédéric Ozanam, un précurseur face à la question sociale* ».

**11H15 : CONFÉRENCE** par **M. le Docteur Austin Fagan**, professeur émérite à l'Université de Manchester, ancien président du conseil national de l'Angleterre et du Pays de Galles : « *La spiritualité et le charisme du Bienheureux Frédéric Ozanam* ».

## 12H30 : DÉJEUNER

## 14H30 : FORUM INTERNATIONAL

1<sup>er</sup> partie 14h30: Comment attirer et mobiliser les jeunes

**15H30 : LA CORRESPONDANCE DE FREDERIC OZANAM** : un demi-siècle d'histoire d'une entreprise éditoriale (1961 - 2013) par **Bernard Barbiche**, École des Chartes, **Christine Franconnet**, Bibliothèque Nationale de France et **Didier Ozanam**.

2<sup>e</sup> partie 16h30 : Initiatives de la SSVP face aux pauvretés de notre temps.

## 20H30 : CONCERT À L'EGLISE SAINT SULPICE

La pianiste espagnole **Ana Vega Toscano** interprétera des œuvres de Santiago Masarnau, compositeur espagnol, ami du Bx Frédéric Ozanam et fondateur de la SSVP en Espagne en 1849.

Samedi

## 8H00 : ACCUEIL

**9H30 : CONFÉRENCE** par **M. Christian Verheyde**, Vincentien « *Amélie et Frédéric Ozanam dans la société parisienne pendant la Monarchie de juillet et la seconde république (1840 -1851)* »

**10H30 : CONFÉRENCE** par **Mgr Renauld de Dinechin**, évêque auxiliaire du diocèse de Paris « *Celui qui rapproche les âmes* »

**11H30 : CONFÉRENCE** par le **Père Luc Dubrulle**, doyen de la Faculté de Théologie de l'Institut Catholique de Paris : « *L'Évangile est aussi une doctrine sociale* ».

## 12H30 : DÉJEUNER

■ **15H00 : VISITE DU PARIS DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL ET DU BIENHEUREUX FRÉDÉRIC OZANAM**

■ **19H00 : DÎNER AU PALAIS D'IÉNA**

Dimanche

**11H30 : MESSE SOLENNELLE** co-organisée avec l'Institut Catholique de Paris à Notre-Dame de Paris présidée par **Son Éminence le Cardinal André Vingt-Trois**, archevêque de Paris.

■ **A L'ISSUE DE LA MESSE : APÉRITIF** dans le jardin Jean XXIII de la Cathédrale Notre-Dame de Paris.

■ **15H00 : VISITE DU PARIS DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL ET DU BX FRÉDÉRIC OZANAM.**

Adresses utiles

## SUR INVITATION UNIQUEMENT

**Conseil Économique Social et Environnemental**  
Palais d'Iéna - Siège du Conseil Économique Social et Environnemental  
9, Place d'Iéna  
75016 Paris - **Métro Iéna**

## ENTRÉE LIBRE

**Église Saint Sulpice**  
Place Saint Sulpice  
75006 Paris  
**Métro Saint Sulpice**

## ENTRÉE LIBRE

**Cathédrale Notre-Dame de Paris**  
**Métro & RER Saint Michel Notre-Dame**

# Program (19/04/2013 - 21/04/2013)

Friday

## 8H00 : WELCOME

**9H30 : OPENING** by **Jean-Paul Delevoye**, president of CESE, **M. Bertrand Ousset**, president of the National Council of France of the SSVP and **Doctor Michael Thio**, president general of the SSVP

**10H15 : TALK** given by **Professor Gérard Cholvy**, professor emeritus of the University of Montpellier III: "Blessed Frédéric Ozanam, a forerunner for social issues".

**11H15 : TALK** given by **Dr Austin Fagan**, professor emeritus at the University of Manchester, former president of National Council of England & Wales: "The spirituality and charism of Blessed Frédéric Ozanam".

## 12H30 : LUNCH

## 14H30 : INTERNATIONAL FORUM

Part 1- 14.30: How to attract and mobilise young people

**15H30 : THE CORRESPONDENCE OF FREDERIC OZANAM**: the story of a fifty-year editorial project (1961 - 2013) by **Bernard Barbiche**, École des Chartes, **Christine Franconnet**, Bibliothèque Nationale de France and **Didier Ozanam**.

Part 2- 16:30: Initiatives by the SSVP to deal with poverties of our time.

## 20H30 : CONCERT AT THE EGLISE SAINT SULPICE

The Spanish pianist **Ana Vega Toscano** will interpret the score of the Spanish composer, Santiago Masarnau, friend of Bl. Frédéric Ozanam and founder of SSVP in Spain in 1849.

Saturday

## 8H00 : WELCOME

**9H30 : TALK** by **M. Christian Verheyde**, Vincentian "Amélie and Frédéric Ozanam in Parisian society during the July Monarchy and Second Republic (1840 -1851)"

**10H30 : TALK** by **Mgr Renauld de Dinechin**, auxiliary bishop in the diocese of Paris "Bringing souls together".

**11H30 : TALK** by **Fr Luc Dubrulle**, dean of the Faculty of Theology of the Institut Catholique de Paris: "The Gospel is also a social doctrine".

## 12H30 : LUNCH

■ **15H00 : TOUR OF THE PARIS OF SAINT-VINCENT-DE-PAUL AND BLESSED FRÉDÉRIC OZANAM**

■ **19H00 : DINNER AT THE PALAIS D'IÉNA**

Sunday

**11H30 : HIGH MASS** coorganised with the Institut Catholique de Paris at Notre-Dame de Paris celebrated by **His Eminence Cardinal André Vingt-Trois**, archbishop of Paris.

■ **AFTER MASS : APERITIFS** in the garden Jean XXIII of the Cathedral of Notre-Dame de Paris.

■ **15H00 : TOUR OF THE PARIS OF SAINT-VINCENT-DE-PAUL AND BLESSED FRÉDÉRIC OZANAM.**

Useful Addresses

**BY INVITATION ONLY**  
**Economic, Social and Environmental Council**  
Palais d'Iéna  
Seat of the Council Economic, Social and Environnemental  
9, Place d'Iéna  
75016 Paris - **Métro Iéna**

**OPEN TO VISITORS**  
**Church of Saint Sulpice**  
Place Saint Sulpice  
75006 Paris  
**Métro Saint Sulpice**

**OPEN TO VISITORS**  
**Cathedral of Notre-Dame de Paris**  
**Métro & RER Saint Michel Notre-Dame**

# Programa (19/04/2013 - 21/04/2013)

Sexta-feira

## 8H00 : RECEPÇÃO

**9H30 : ABERTURA** com **Jean-Paul Delevoye**, presidente do CESE, **Bertrand Ousset**, presidente do Conselho Nacional da França da SSVF e **Dr. Michael Thio**, presidente geral da SSVF.

**10H15 : CONFERÊNCIA** com **prof. Gérard Cholvy**, emérito da Universidade de Montpellier III: "*Beato Frederico Ozanam, um precursor face à questão social*".

**11H15 : CONFERÊNCIA** com **prof. dr. Austin Fagan**, emérito da Universidade de Manchester, ex-presidente do Conselho Nacional da Inglaterra e do País de Gales: "*A espiritualidade e o carisma do beato Frederico Ozanam*".

## 12H30 : ALMOÇO

## 14H30 : FÓRUM INTERNACIONAL

1ª parte 14h30: Como atrair e mobilizar os jovens

**15H30 : A CORRESPONDÊNCIA DE FEDERICO OZANAM:** meio século de história de uma empresa editorial (1961 - 2013), com **Bernard Barbiche**, École des Chartes, **Christine Franconnet**, Biblioteca Nacional da França e **Didier Ozanam**.

2ª parte 16h30: Iniciativas da SSVF em relação aos novos tipos de pobreza

## 20H30 : APRESENTAÇÃO MUSICAL NA IGREJA SAINT-SULPICE

A pianista espanhola **Ana Vega Toscano** interpretará obras de Santiago Masarnau, compositor espanhol, amigo do beato Frederico Ozanam e fundador da SSVF na Espanha em 1849

Sábado

## 8H00 : RECEPÇÃO

**9H30 : CONFERÊNCIA** com **Christian Verheyde**, Vicentino: "*Amélie e Frederico Ozanam na sociedade parisiense durante a Monarquia de Julho e a Segunda República (1840 -1851)*"

**10H30 : CONFERÊNCIA** com **Dom Renauld de Dinechin**, bispo auxiliar da diocese de Paris: "*Aquele que aproxima as almas*".

**11H30 : CONFERÊNCIA** com **pe. Luc Dubrulle**, decano da Faculdade de Teologia do Instituto Católico de Paris: "*O Evangelho também é uma doutrina social*".

## 12H30 : ALMOÇO

■ **15H00 : VISITA À PARIS DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL E DO BEATO FEDERICO OZANAM.**

■ **19H00 : JANTAR NO PALÁCIO DE IÉNA**

Domingo

**11H30 : MISSA SOLENE** na Notre-Dame de Paris, presidida por **Sua Eminência o Cardeal André XXIII**, arcebispo de Paris.

**LOGO APÓS A MISSA : COQUETEL** no pátio Jean XXIII da catedral Notre-Dame de Paris.

■ **15H00 : VISITA À PARIS DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL E DO BEATO FEDERICO OZANAM.**

Endereços úteis

UNICAMENTE COM CONVITE  
**Conselho Económico, Social e Ambiental**  
Palácio de Iéna – Sede do Conselho Económico, Social e Ambiental  
9, Praça de Iéna  
75016 Paris – **Metró Iéna**

ENTRADA GRATUITA  
**Igreja Saint-Sulpice**  
Praça Saint Sulpice  
75006 Paris  
**Metró Saint Sulpice**

ENTRADA GRATUITA  
**Catedral Notre-Dame de Paris**  
**Metró Saint-Michel**  
**RER Saint-Michel/Notre-Dame**

Viernes

## 8H00 : RECEPCIÓN

**9H30 : APERTURA** a cargo de **los Señores Jean-Paul Delevoye**, presidente del CESE, **Bertrand Ousset**, presidente del Consejo Nacional de Francia de la SSVF y **Doctor Michael Thio**, presidente general de la SSVF.

**10H15 : CONFERENCIA** del **Profesor Gérard Cholvy**, profesor emérito de la Universidad de Montpellier III : «el Beato Federico Ozanam, un precursor frente a la cuestión social».

**11H15 : CONFERENCIA** del **Doctor Austin Fagan**, profesor emérito de la Universidad de Manchester, antiguo presidente del Consejo Nacional de Inglaterra y País de Gales: "La espiritualidad y el carisma del Beato Federico Ozanam».

## 12H30 : ALMUERZO

## 14H30 : FORO INTERNACIONAL

1ª parte 14h30: Como atraer y movilizar a los jóvenes

**15H30 : LA CORRESPONDENCIA DE FEDERICO OZANAM:** medio siglo de historia de una empresa editorial (1961-2013) a cargo de **Bernard Barbiche**, Escuela de Chartes, **Christine Franconnet**, Biblioteca Nacional de Francia, y **Didier Ozanam**.

2ª Parte 16h30: iniciativas de la SSVF frente a las pobrezas de nuestro tiempo.

## 20H30 : CONCIERTO EN LA IGLESIA DE SAN SULPICIO

La pianista española **Ana Vega Toscano** interpretará obras de Santiago Masarnau, compositor español, amigo del Beato Federico Ozanam y fundador de la SSVF en España en 1849.

Sábado

## 8H00 : RECEPCIÓN

**9H30 : CONFERENCIA** a cargo del **Sr. Christian Verheyde**, Vicentino: "Amélie y Federico Ozanam en la sociedad parisina durante la Monarquía de julio y la segunda República (1840-1851)".

**10H30 : CONFERENCIA** a cargo de **Monseñor Renauld de Dinechin**, obispo auxiliar de la diócesis de Paris, "El que acerca las almas".

**11H30 : CONFERENCIA** a cargo del **Padre Luc Dubrulle**, decano de la Facultad de Teología del Instituto Católico de Paris: "El Evangelio es también una doctrina social".

## 12H30 : ALMUERZO

■ **15H00 : VISITA DEL PARIS DE SAN-VICENTE-DE-PAÚL Y DEL BEATO FEDERICO OZANAM**

■ **19H00 : CENA EN EL PALACIO DE IENA**

Domingo

**11H30 : MISA SOLEMNE** en Notre-Dame de Paris presidida por **Su Eminencia el Cardenal André Vingt-Trois**, Arzobispo de Paris.

**A LA SALIDA DE LA MISA : APERITIVO** en el jardín Jean XXIII de la Catedral de Notre-Dame de Paris.

■ **15H00 : VISITA DEL PARIS DE SAN-VICENTE-DE-PAUL Y DEL BEATO FEDERICO OZANAM.**

Direcciones útiles

SÓLO CON INVITACIÓN  
**Consejo Económico, Social y Medioambiental**  
Palacio de Iéna – Sede del Consejo Económico, Social y Medioambiental  
9, Place d'Iéna  
75016 Paris – **Metro Iéna**

ENTRADA LIBRE  
**Iglesia San Sulpicio**  
Place Saint-Sulpice  
75.006 Paris  
**Metro Saint Sulpice**

ENTRADA LIBRE  
**Catedral de Notre-Dame de Paris**  
**Metro & RER Saint Michel**  
**Notre-Dame**

# Trois itinéraires de visites au choix

Samedi 20 et Dimanche 21 avril de 15h00 à 17h30

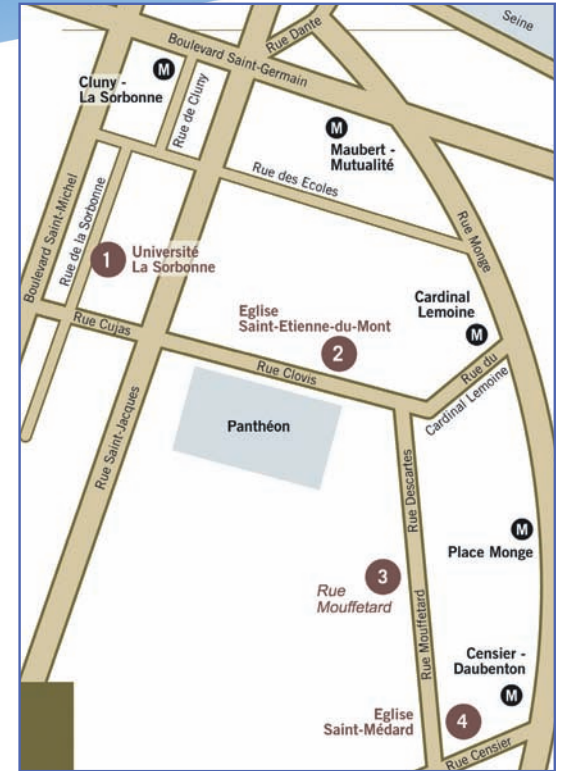
## Itinéraire 1

- 1 **Chapelle Saint-Vincent-de-Paul**  
Maison-mère de la Congrégation de la Mission  
95 rue de Sèvres,  
75006 Paris - Métro : Vaneau
- 2 **Musée vincentien**  
Maison-mère de la Congrégation de la Mission  
95 rue de Sèvres,  
75006 Paris
- 3 **Chapelle Notre-Dame de la Médaille Miraculeuse**  
Maison-mère des Filles de la Charité  
140 rue du Bac,  
75007 Paris
- 4 **Église Saint-Joseph-des-Carmes**  
70 rue de Vaugirard,  
75006 Paris



## Itinéraire 2

- 1 **Université de La Sorbonne**  
2 place de la Sorbonne,  
75005 Paris  
Métro : Cluny - La Sorbonne
- 2 **Église Saint-Etienne-du-Mont**  
Place Sainte-Geneviève,  
75005 Paris
- 3 **Rue Mouffetard**  
De l'église Saint-Médard,  
141 rue Mouffetard  
à l'église Saint-Etienne du Mont,  
Place Sainte-Geneviève,  
75005 Paris
- 4 **Église Saint-Médard**  
141 rue Mouffetard, 75005 Paris



## Itinéraire 3

- 1 **Souvenir du Bienheureux Frédéric Ozanam**  
Conseil de Paris de la SSVP  
8 rue de Saint-Pétersbourg,  
75008 Paris  
Métro : Europe
- 2 **Confédération internationale de la SSVP**  
6 rue de Londres,  
75009 Paris





[ssvpglobal.org](http://ssvpglobal.org)

**Conseil National de France**

120 Avenue du Général Leclerc  
75014 Paris  
Tél. : 01 42 92 08 10

**Métro Porte d'Orléans**

**Conseil Général International**

6 rue de Londres  
75009 Paris  
Tél. : 01 53 45 87 53

**Métro Trinité - d'Estienne d'Orves**

**Conseil de Paris**

8 rue de Saint Pétersbourg  
75008 Paris  
Tél. : 01 44 90 71 22

**Métro Europe**



[www.lecese.fr](http://www.lecese.fr)